

SÓLLER

SABADO 4 DE MAYO DE 1935

SOLLER
SEMENARIO INDEPENDIENTE

Sr. D. Salvador Ros
Biblioteca Provincial

PALMA

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

Importation - Commission - Exportation

PRINORDA

Primeurs Nord - Africain

S.A.R.L. Capital: 50.000 Fr

112, Rue Sadi-Carnot - ALGER

Spécialité: Pommes de terre nouvelles - Artichauts - Tomates - Raisins chasselas
Oranges - Mandarines - Dattes muscades

Adresse télégraphique: PRINORDA - Alger

Exportation de Fruits en Gros

Specialité en

Oranges, Mandarines, Sanguines, Vernas et Citrons

R. CASTAÑER CAPARÓ

Almacén y Despacho: Amalia Bosarte, 10 y 12

CARCAGENTE - Valencia, Espagne

Adresse Télégraphique: PEIXET Carcagente

R.º de Export.ºn, N.º 12.363 Téléphone, 145

NARANJAS - MANDARINAS

CARDELL & COLOM

Sucesores de MIGUEL CARDELL (Casa fundada en 1911)

Telegramas: CARDELL, Alcira
» CARDELCOLOM, Villarreal

Teléfonos: ALCIRA 120
» VILLARREAL 154

ALCIRA Y VILLARREAL

APARTADO DE CORREOS N.º 23 Alcira

Filial en Francia: CARDELL, COLOM & CASTAÑER - LE THOR

Téléphone N.º 1

Télégr.: Carlomer



RABELIAS

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS

TELEGRAMAS "RABELIAS"

Teléfono, n.º 35

ALCIRA

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de
DATTES,
BANANES,



FIGUES,
ORANGES,
CITRONS

LLABRES PÈRE ET FILS

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

A dresse télégraphique:
JASCHERI MARSEILLE

MARSEILLE

TÉLÉPHONE
Colbert 21-18

Télégrammes: ABEDE-Marseille

Téléphone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS

ORANGES-BANANES

EXPORTATION · COMMISSION · CONSIGNATION

B. Arbona & ses Fils

MICHEL ARBONA FILS

SUCCESSEUR

92-104, Cours Julien · MARSEILLE

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

Compañía Frutera

GUILLERMO SEGUI Gérant

Importation directe d'ORANGES et BANANES par Bateaux
Spéciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice
36-38 Cours Julien] MARSEILLE
Téléph: Colbert 37 - 82 Télégraphe FRUTERA

IMPORTATION EXPORTATION

MAISON RECOMMANDÉE

pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo
et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

Casa MIGUEL MARTORELL

Fundada en 1904

JUAN REYNES SOBRINO

SUCESOR

Comisión exportación de:

Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones
Trabajo esmerado y de absoluta confianza

CARCAGENTE (Valencia)

Teléfono 124-Dirección telegráfica: REYNES-CARCAGENTE

TALLERES DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA
ALMACEN DE MADERAS DE

MIGUEL COLOM

Construcción de Muebles de lujo, estilos clásico y
moderno :: Especialidad en puertas y persianas
enrollables sistema americano :: Persianas catala-
nas :: Restauraciones de todas clases :: Decora-
ción e instalación general de mobiliarios

CALLE DEL MAR, 77
GRAN-VIA

SOLLER (MALLORCA)

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

Importation

RIPOLL & C.^{IE}

Exportation

61, Cours Julien, 61

TÉLÉPHONES:

Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter 121
Quai de Débarquement: Colbert, 31.50

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleures zones de Valencia par:

Vapeur **UNION** et voiliers à moteur **NUEVO CORAZON, PROVIDENCIA** et **SAN MIGUEL**

à destination des ports de

MARSEILLE, SETE, TOULON, CANNES et **NICE**

Succursale a Sète:

MAISON "IBERIA,"

19, Avenue Victor-Hugo

Téléphone 9.72

Télégrammes: IBERIA SÈTE.

Succursale à
NICE: Maison "Valencia,"
38, Cours Saleya
TÉLÉPHONE 42-28 Télégrammes: VALENCIA NICE

Succursale à
CANNES Maison "Hispania,"
1 bis Marché Forville
TÉLÉPHONE 20-57 Télégrammes: HISPANIA-CANNES

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

TEMAS DE ACTUALIDAD

LA CONFERENCIA DE «LOS CUATRO»

Todos aquellos que vienen siguiendo de cerca el curso de los acontecimientos políticos que se desarrollan en nuestra patria, a la fuerza han de sentir comprensible extrañeza ante la forma desconcertante cómo éstos se suceden, que hace difícil su comprensión. Unas fuerzas políticas que, más o menos de grado—y más que por afinidades ideológicas por la fuerza avasalladora de las circunstancias—compartían las responsabilidades del poder, se encuentran por obra de esas mismas circunstancias en el trance de romper su momentánea alianza por disparidad de criterio ante la forma de resolver determinados problemas nacionales. Apenas realizada esa ruptura, ya se inician de nuevo las gestiones para soldar la antigua mayoría que no debió quebrarse desde el momento que no existía otro instrumento de gobierno para sustituirla y cuya existencia ha podido comprobarse no obedecía al capricho de dirigentes ambiciosos sino que era imperiosa necesidad.

Tal y cómo aparece dispuesto el panorama político español, la formación actual del Parlamento no permite otras combinaciones gubernamentales sino a base de los partidos de derecha y centro. Fuera de ellos, no cabe otra combinación. Radicales e izquierdas no pueden formar mayoría suficiente para gobernar. Las derechas por sí solas, ni aún contando con el apoyo incondicional de los partidos monárquicos, tampoco. Sólo de una inteligencia entre radicales y la C. E. D. A. es posible en estos instantes formar el instrumento eficaz de gobierno que pueda enfrentarse con los problemas que tiene planteados el país. Todo lo que sea apartarse de este pie forzado es alejarse de la realidad. Por consiguiente, no queda otra solución que la vuelta a la coalición primitiva o la adopción de soluciones extremas cuyos resultados y alcance son difíciles de prever, pero que, desde luego, en nada habrán de favorecer la causa de los elementos de discordia.

No poniendo a la disposición del Jefe del Estado un conglomerado político que pueda gobernar con estas Cortes se le pone en el trance de tener que disolverlas para buscar en una nueva consulta a la opinión pública el equipo gubernamental que este parlamento no permite formar. La conveniencia de este paso es bastante insegura, máxime no habiéndose rehecho el país, aún, de la conmoción producida por la última convulsión revolucionaria, lo cual no aconseja entrar por ahora en un nuevo período de agitación de peligrosas consecuencias.

Otros inconvenientes ofrecería esta solución, no siendo de los menores el agotamiento de la facultad presidencial de poder disolver las Cortes, con lo cual las nuevas que se eligieran carecerían de todo otro control que no fuera el propio. Se comprende el peligro de esto con sólo pensar los estragos que pudieran producir otras Constituyentes, u otro parlamento como el actual, con seis años de vida por delante y sin peligro de que nadie los disolviera. Y finalmente, alejaría por mucho tiempo la posibilidad de la reforma constitucional, cuya necesidad reconocen la mayoría de partidos, y con ello el principal objetivo de actuación política de un importante sector de opinión.

Descartada, pues, la conveniencia de disolver el Parlamento, no queda otro recurso que el de llegar de nuevo a una inteligencia de los grupos que formaban la última mayoría parlamentaria. A esto obedece la conferencia de «los cuatro», con cuya denominación se ha dado en designar la reunión que el sábado último celebraron en Madrid los jefes de los cuatro partidos radical, agrario, demócrata y de «Acción Popular». Esa reunión ha tenido en tensión durante toda la semana el interés de todos los políticos y en torno a su resultado se hicieron conjeturas y comentarios para todos los gustos.

Como no podía menos de suceder, en esa conferencia se proclamó la necesidad de reconstruir el bloque gubernamental y se convino en hacer lo necesario para conseguirlo. Se ha dicho que los jefes de los cuatro partidos citados habían llegado a un acuerdo en las líneas generales; sólo en detalles secundarios quedó por perfilar el convenio, y no creemos que existiendo unanimidad para convenir la prolongación de la vida de las Cortes no llegue a conseguirse igualmente, a pesar de los inevitables forcejeos, para formar el programa de Gobierno, para proporción y distribución de carteras, y para designar el futuro presidente, obstáculos éstos que, de presentarse, el patriotismo de los cuatro jefes habría seguramente de superar.

Ayer tarde quedó planteada la crisis total. A las seis y media de la tarde el Presidente del Consejo de Ministros, Sr. Leroux, puso en manos de S. E. el Presidente de la República la dimisión del Gobierno, y esta mañana, a las diez y media, han empezado las consultas, cuyo resultado es difícil predecir en estos momentos.

Esperemos esta semana próxima para ver el desenlace que se imprime a la presente situación. El país ansía imperiosamente el comienzo de una era política de verdadero gobierno, y ésta no puede emprenderse sin una cierta estabilidad ministerial. Para establecerla se ha celebrado esta reunión cuyo resultado, fatal y previsto, permite concebir alguna esperanza de llegar a la situación que el país anhela, que permita el desarrollo de la vida nacional por cauces serenos y normales.—M. M. C.



D. Andrés Rullán Rullán

falleció en esta ciudad el día 30 de Abril de 1935

A LA EDAD DE 70 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

— E. P. D. —

Sus apenados esposa: D.^a María Palou Bernat; hijos: D. Guillermo y Srtas. Rosa y Catalina; hermana, D.^a Rosa; madre política, D.^a Catalina Bernat Oliver; hermanos políticos: D. Andrés, D.^a Francisca y D. Antonio Palou Bernat, D. Jaime Palou Busquets y doña Margarita Castañer Alcover; sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma del finado, por lo que les quedarán profundamente agradecidos.

GLOSSARI

PRIMERS DE MAIG

Abans, la gent d'una població tenia dues maneres de comportar-se col·lectivament: fer vida normal i fer festa. (Acceptam, naturalment, els diferents matisos d'aquestes dues menes de comportament, diguem-ne generals.) Això, però, era abans. Amb la República vàrem conèixer una tercera mena de comportament col·lectiu que no era fer festa ni fer vida normal: era fer el «Primero de Mayo» com si diguéssim la Diada de l'Ensofiment.

Quin enuig pels taverntcoles, en dia desenfeinat no poder aspirar el baf multiaromàtic de Ca'n Cuxi! Quin sacrifici, haver de renunciar al «cafetè des Centro»... o d'allà on sia! I no poder prendre un tramvia, ni llogar un «taxi», ni anar al teatre o al cinema, ni poder menjar al restaurant, ni que fós un plat de lleties!

I a poblacions com la nostra, rai! Amb deu minuts de caminar un és a forupoble, i a l'hort, a l'olivar o a un recó de muntanya tots els dies són iguals... Però en els grans nuclis urbans, on els serveis de transport i dels establiments de menjar o beure són indispensables al viure normal, la desolació que hi planava da-

munt arribava a fer pena. I amb tot, no hi faltaven notes d'una comicitat prou pujada de to.

Record molt bé una caricatura del malaguanyat Xaudaró, comentari agut de la nota dominant en semblants dies: Un fadrí vell, d'aquells que viuen tots sols i menjén a fora casa s'ha passat tot el dia avorrit dins el pis; mort de gana, agafa el telèfon; «¡Oiga! ¡La Casa de Socorro! Oiga. ¡Estan cerrados los restaurantes! ¡No podrian prepararame un par de biberones?»

I no era solament el «burgès infecte» qui sofria les conseqüències del «primero de mayo»: també l'obrer—pel qual la festa es feia—s'avorria i badallava a més no poder.

Enguany, afortunadament, les coses han anat d'altra manera. La festa ha estat, si fa o no fa, com qualsevol altra; sostreta a l'estúpida presumpció de suspendre tot treball manual, ha pogut transcórrer com un dia útil en la vida: bo i alegre per als que vagaven de gust, passador i tan mateix aprofitable pels altres.

I és que enguany els que comanden han tingut en compte que, per damunt tots els mites i tota la humana estupidesa, la realitat imposa al nostre viure les seves lleis: quan tota funció—tot treball—es suspèn, la vida s'atura; i en aturar-se la vida comença la mort.

M. ARBONA OLIVER.

POSTALS DE VIATGE

La desfeta d'Almansa

Una pura i simple casualitat ens ha dut avui, dia 25 d'Abril, aniversari de la famosa batalla d'Almansa, a l'escenari on aquesta tengué lloc. Tot contemplant la dilatada planúria que 228 anys enrera fou testimoni de la desfeta de les hosts valencianes, i precisament en escaure's aquesta fetxa assenyada, hem sentit un calfred d'emoció. En aquest camp, València perdé les seves llibertats, com Catalunya les perdía a les portes de Barcelona, davant l'empenta anorreadora de les forces de Felip V, el monarca fatídic qui, en pretendre destruir les diversitats hispàniques, sols conseguí accelerar el procés de la descomposició interior que havia de liquidar totalment el seu imperi colonial.

El 25 d'Abril de 1707 començà aquesta batalla de tan profunda influència en el curs de la Història. Des del Desembre de 1700, en què fou proclamat rei d'Espanya Felip V de Borbó, es començaren a percebre a totes les terres espanyoles els efectes d'una política contrària a les llibertats de què gaudien. Els valencians no es doblegaren a les imposicions d'aquell monarca i ja des del mes d'Agost de 1705 es disposaren a defensar la seva personalitat, els seus drets i les seves llibertats.

El 24 d'Abril, els patriotes valencians arribaren prop d'Almansa, ciutat històrica on els francesos i castellans baix

del comandament del duc de Berwik, reforçats també amb les tropes del duc d'Orleans, estaven ja acampats.

El matí següent comença la batalla amb una càrrega de la cavalleria borbònica. L'heroisme dels valencians desbarata els propòsits de l'enemic i l'obliga a retirar-se, però la força numèrica dels adversaris acabà per imposar-se i al capvespre sucumbiren heròicament els defensors de les llibertats de la terra.

Per aquesta batalla vint i cinc mil homes regaren amb la seva sang aquest camp d'Almansa que tenim al davant. El castell, d'origen aràbic, que com una atalaia vigilant protegeix el poble escampat a la vora, fou testimoni d'aquesta efemèride històrica que recorda avui al vianant un obelisc aixecat per celebrar el triomf de les armes castellanques.

La doble circumstància de trobar-nos al lloc on la batalla es produí i en el dia del seu aniversari ens ha mogut a escriure aquestes ratlles, com homenatge als patriotes valencians qui en aquella ocasió ofrenaren les seves vides en defensa de les llibertats pàtries, i com a tribut d'afecte a València la bella, que avui comença a sentir de bell nou l'inquietud del ressorgiment de l'amor al propi ferret.

MIQUEL MARQUÉS COLL.

Almansa, 25 d'Abril.

LEYENDO LA PRENSA

COMENTARIOS LIBRES

Hay que desprestigiar la guerra

Si durante una infinidad de siglos, desde su aparición sobre la tierra, las colectividades humanas no han hecho otra cosa que robarse, matarse y aniquilarse mutuamente, ¿qué tiene de extraño que ahora cueste tanto, hasta el punto de parecer imposible, convencer a los pueblos de que deben renunciar a la guerra?

El instinto fratricida es uno de los motores naturales del mundo. Un pueblo siente el impulso de descartar violentamente a otro pueblo, con la misma innata y bárbara naturalidad con que un hombre primitivo experimenta continuamente el deseo de descartar por la fuerza a otro hombre. Individuos y colectividades nos estorbamos unos a otros: esto es la ley común, la suprema razón que domina y dominará eternamente en la selva, y que, si pudiese, dominaría aún en las calles, en las plazas y en los bulevares. Lo raro, lo artificial y sobrehumano ha sido que, con el transcurso del tiempo, los hombres se hayan acostumbrado a fraternizar más o menos, y sobre todo que hayan llegado a un punto en que hacerse cada uno la ley a su antojo y tomarse la justicia por su mano sea considerado como un delito y un crimen. Si a nuestros antepasados, que se quitaban de delante un rival con la misma facilidad y placidez de conciencia con que el caminante da un puntapié a un guijarro, troncha un arbusto o aplasta un insecto, les hubiesen predicho que llegaría un tiempo en que lo bueno y lo malo estaría escrito en un código y severamente vigilado por un complicadísimo y artificioso aparato policíaco, procesal y penitenciario, la carcajada que hubiera brotado de sus feroces mandíbulas habría hecho retumbar el bosque. Pues, ¿por qué los pueblos no pueden llegar a lo que han llegado ya los individuos? ¿Estamos seguros de que no vendrá un día en que una lucha armada entre naciones o grandes colectividades humanas, no será un fenómeno tan canallesco, vulgar y prontamente sofocado como lo es ahora una riña entre apaches de los barrios bajos?

Me asombra oír de hombres que presumen de inteligentes y que hasta se tienen por liberales, la afirmación de que el espíritu pacifista es signo de debilidad, pues sólo renuncian a la guerra los pue-

blos que no pueden hacerla. Esto me parece tan estrambótico como si se dijese que el hecho de que un organismo resiste a una invasión microbiana es síntoma de poca salud, ya que los cuerpos realmente fuertes tienden a soportar temperaturas anormales. Y una guerra es, simplemente, una infección moral. El pueblo que ataca a sangre y fuego a otro pueblo, por laureles que conquiste, por glorias que imagine, por botines que obtenga, es en el orden colectivo exactamente lo mismo que el homicida en el orden individual.

Lo que hay es que, en la esfera de los individuos, una bienhechora presión de infinidad de religiones, morales y códigos ha conseguido, en el espacio de incontables docenas y hasta tal vez centenares de millares de siglos, modificar la instintiva barbarie ancestral y elevar las relaciones entre hombres a un plano de espiritualidad en que las luchas feroces de los egoísmos bestiales se truecan en razonados litigios de intereses humanos. Pero en el orden colectivo, en la esfera internacional, las relaciones entre los pueblos apenas si están ahora intentando, por primera vez en la historia del mundo, salir del plano tenebroso en que las relaciones entre brutos se desarrollan en la selva virgen.

Este es, como toda cosa espiritual, un

LUBRICOLI

(Aceite de oliva neutro y seco, garantizado)

engrase perfecto de maquinaria, ejes y transmisiones

Pídase a

«Tafona Cooperativa» :-: SOLLER

Teléfono 66

simple problema de cultura. Hasta hoy la guerra entre pueblos, no solamente no ha sido considerada seriamente como un crimen, sino que, por el contrario, su glorificación monstruosa ha constituido, y sigue constituyendo en gran parte, la base de todos los patriotismos nacionales. Casi todas las estatuas públicas son todavía de guerreros. Casi todas las historias que se enseñan a los párvulos son a base de batallas feroces. Casi todos los presupuestos de las más grandes potencias están dominados, abrumados, por los colosales gastos de armamentos. Y es una tarea larguísima, pero que ya está iniciada y que cada vez va a ser más difícil contrarrestar seriamente, esta noble tarea de decir la verdad sobre la guerra, de arrancarle su antifaz y dejar al descubierto su fealdad repugnante.

Somos muy pocos y muy débiles todavía los que venimos realizando esa labor en el mundo. Pero tenemos un inapreciable aliado, que es la guerra misma. Su creciente complicación infernal y sus ya inimaginables estragos, trabajan maravillosamente a favor nuestro. Cuando el sufrimiento que acarrea a los hombres sea insoportable de veras (y lo será muy pronto), tarde o temprano la guerra dejará de ser, o al menos se atenuará considerablemente, como el asesinato entre individuos quedó reducido a la relatividad y anormalidad que hoy ofrece, desde que su práctica se convirtió, en el seno de las sociedades organizadas, en una perturbación intolerable. Pero entretanto, en el púlpito, en el confesionario, en la cátedra, en el periódico, en las conversaciones, en todas partes, el lema espiritual de la humanidad ha de ser: «Desprestigiemos la guerra».

Hay que acabar con esa leyenda de que los grandes guerreros fueron superiores o siquiera comparables a los grandes santos, artistas o sabios. Por una sonata de Beethoven pueden darse, sin remordimiento alguno, todos los napoleones con todas sus grandes batallas. Un descubrimiento al microscopio es muchísimo más importante que una conquista militar, y un maestro de escuela que cumple su misión abnegada, hace por la humanidad lo que no hicieron ni podrán hacer nunca el famoso Tamerlán, ni Atila con su caballo. Hay que acabar con ese falso sentimentalismo de que morir en la guerra es algo glorioso. Es algo tristísimo. Es algo necesario, ineludible, en ciertos casos. Es algo que todos debemos estar dispuestos a hacer, mientras no haya remedio. Pero glorioso, no. Una guerra es una epidemia de bestialidad, y nadie se vanagloria de perecer en caso de peste o de fiebre amarilla. De ahí que, si es imposible evitarlo, se apechugue virilmente con el mal guerrero. Pero quererlo, de-

searlo, y mucho menos hacerse un gladiador de sucumbir en él, de ninguna manera. Lo mejor de una guerra es no participar en ella. Y si no hay medio de eludirla, salir lo más indemne posible. Hay que acabar, sobre todo, con esa falsa aureola de bizarría y escenografía bélica de que suelen rodearse los relatos de combates, hechos para enardecer el ánimo de los jóvenes y deslumbrar a los papanatas. Casi todo lo que de la guerra se cuenta es pura mentira. Yo la he visto de cerca y lo sé. Y los mejores libros publicados por combatientes de 1914 a 1918 lo testiguan sobradamente. Mentira el entusiasmo de los pobres soldados. Mentira sus actitudes heroicas. Mentira la trágica belleza de los campos de batalla. Mentira las concepciones geniales e inspiradas de los grandes caudillos. Mentira el cálculo matemático de las operaciones. Mentira el flamear de las banderas, el atronar de los clarines, el ardor de los apóstrofes heroicos, el júbilo inmenso de las resonantes victorias. Mentira todo, casi todo. Y, en cambio, verdad, verdad terrible e inimaginable, el dolor infernal el espanto, la descomposición moral y física, el temblor del cuerpo, la tiniebla indecible del alma, el castañetear de dientes, la locura o la borrachera, los errores constantes, los cálculos falsos, las casualidades bufas, los éxitos impensados y estúpidos, el trágico galimatías, el horror y la sangre, y la peste, y todas las más abominaciones del frente de guerra.

Hay que acabar, en fin, con la creencia de que las más grandes naciones europeas son las más extensas o las más poderosas. Son las cultas por excelencia, las armadas hasta los dientes. Son Suiza, Holanda, Dinamarca, Noruega, y Suecia donde acaba de publicarse, por ejemplo, un libro sobre la obra de un simple caricaturista local, y de cuya publicación han podido tirarse y venderse en poquísimos días, más de tres mil ejemplares. Hoy esto no se hace ni puede hacerse en Inglaterra, ni en Francia, ni en Alemania, ni en Rusia, ni en Italia, a pesar de sus formidables armamentos. Mejor dicho a causa de ellos. Y la magnífica política exterior que España podría aún realizar y en la cual algunos españoles venimos soñando, sería erigirse en la más grande y noble desprestigiadora internacional de todas las guerras, pasadas, presentes o futuras. Del brazo de las grandes pequeñas naciones, donde una rotativa tiene infinitamente más valor que un cañón de 420, hay todavía, de cerca a un remoto, pero luminoso porvenir, una gran obra a hacer entre las naciones: la definitiva superación de la bestialidad humana.

GAZIEL

(De La Vanguardia).

COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS

Valcaneras y Colom

Sucesores de Juan Valcaneras

ALCIRA (Valencia) - España

Especialidad en naranjas, mandarinas y limones

Telegramas: CREMAT-ALCIRA

Teléfono n.º 141

ECOS REGIONALES

Crónica Balear

Mallorca

La «Gaceta» anunció de nuevo un concurso por plazo de diez días para adquirir en arrendamiento un edificio para Gobierno civil de Baleares e instalación de las fuerzas de Seguridad.

Publicó también la subasta para obras de ampliación en el puerto de Alcudia, con un presupuesto de un millón 718.171 ptas.

Se admiten proposiciones hasta el 22 en el Ministerio de Obras Públicas y Jefatura.

El jueves de la pasada semana llegó de Barcelona el notable director de películas españolas Benito Perojo, acompañándole su ayudante y un operador.

El objeto del viaje fue para conocer Mallorca y escoger los escenarios exteriores para la filmación de «Rambo al Calro» cuyas escenas se desarrollan en Mallorca.

El señor Perojo y sus ayudantes iniciaron el mismo día su trabajo visitando Santa Ponsa, Valldemosa, Deyá y Sóller, y durante los demás días continuaron en esta labor de reconocimiento de la isla con el fin de que luego pueda iniciarse el trabajo de la filmación de los exteriores de la película de referencia.

Estos trabajos, que son los finales de la filmación durarán alrededor de una semana.

Los artistas que toman parte en estos trabajos vinieron a Mallorca el domingo. Entre ellos figuran los artistas Miguel Ligeiro y Ricardo Núñez.

La partitura de esta obra está compuesta por el maestro Jacinto Guerrero, quien se ha inspirado en el folklore mallorquín.

El maestro Guerrero pasará también a Mallorca.

El director de la Aeronáutica ha telegrafado al alcalde de Valencia que la implantación de la línea aérea Madrid-Valencia-Baleares es un hecho, y que Valencia servirá de base de los aviones.

Falta, añade, únicamente que el Ayuntamiento de Palma habilite terrenos para el aterrizaje.

La Junta Directiva del «Fomento del Civismo» interesó de la Jefatura de Obras Públicas en esta Provincia la terminación de un tramo aproximadamente de un kilómetro, de la carretera de la de Palma a Capdepera, a Santa María por Portol, atendido el gran interés que ello tiene para el extenso sector comprendido en el trazado de la misma, y especialmente para las colonias agrícolas de Portol y del Prat de San Jordi, que tendrían entre sí mediante su cruce con la carretera de Manacor. La Jefatura de Obras Públicas pasó inmediatamente dicho asunto a Informe del señor Ingeniero encargado, que lo hizo en sentido favorable a la petición, toda vez que consideró dichas obras de verdadero interés, pero señalando la necesidad de variar ligeramente su trazado, para lo cual la citada Jefatura solicitó el oportuno permiso de la Superintendencia.

El viernes, día 26, por la noche, en el teatro Lírico de Palma se efectuó la proclamación oficial de «Miss Baleares 1935», que este año ostenta Angelita Soler. La función comenzó representándose la comedia mallorquina «L'amo en Sion», original de Miguel Pulgerver. Seguidamente, Tina Bosch, «Miss Baleares 1934», colocó a Angelita Soler la banda «Miss Baleares 1935», regalo del Ayuntamiento del pueblo de Marratxi.

Cerró el espectáculo la actuación del cuadro típico mallorquín formado por la Estudiantina típica mallorquina, la Agrupación del bolero de Bañola y la Agrupación Nicolau, que fueron aplaudidos.

Miss Baleares salió por la noche para Barcelona y Madrid.

Por la tarde había hablado por la Radio despidiéndose del público de Palma.

En vista del éxito alcanzado por la Exposición Bibliográfica de la Historia de las Baleares, abierta en el local de la Sociedad Arqueológica Lullana (Almudaina, 8), y del gran número de personas que diariamente la visitan, la Junta de dicha entidad acordó prorrogar la citada Exposición hasta el lunes próximo, día 6 del mes actual.

Las horas de visita son las que hasta ahora han regido, o sea: de 11 a 1 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde.

El sábado último, como ya dijimos, se inauguró la iluminación eléctrica que ha montado con gran cariño y detenimiento el ingeniero señor Bulgas y que resulta de un efecto verdaderamente maravilloso, dando grandísimo realce al valor de los mil detalles de las Cuevas del Drach.

El acto oficial, al que asistieron solamente las autoridades e invitados, se verificó a las 4 y 15 de la tarde.

Habiéndole sido imposible asistir a la inauguración al Subsecretario de la Presidencia del Consejo de Ministros, Presidente del Patronato Nacional del Turismo, telegrafió para que ostentara en el acto de la inauguración la Representación oficial del citado organismo, el Delegado del mismo don Francisco Vidal Sureda, para que no estuviera ausente la representación del P. N. T. en acto de tanto interés turístico.

En el local social del Circolo Tradicionalista de Palma se celebró el lunes el anunciado mitin de propaganda, presidiéndolo el jefe regional señor conde de Torrossara, quien presentó a los oradores, los diputados a Cortes venidos ex profeso, señores don José María Lamamié de Ciatrac, don Glorió Martínez y don Luis Arellano. Estos pronunciaron sendos discursos que fueron aplaudidos. Asistieron los requetés, que iban tocados con boina.

Publicado el Decreto por el cual se reconoce la propiedad de la Mitra sobre el antiguo edificio de Montesión, el Diputado a Cortes don Bartolomé Fons ha recibido una expresiva carta del limo. Sr. Arzobispo-Obispo de esta Diócesis, en la que en nombre de Mallorca católica y propio le agradece y estima su intervención en defensa de sus intereses.

Es la madrugada del lunes, por el buque «1-0» del Resguardo de la Compañía Arrendataria de Tabacos, fué apresado, en las inmediaciones de la Dragonera, un falucho cargado con tabaco de contrabando.

Los tripulantes del falucho, al verse perseguidos de cerca, abandonaron el buque cerca de la costa y huyeron.

Mandaba el buque apresor el capitán Inspector don Miguel A. Montojo.

El buque apresado fué conducido de remolque al puerto de Palma y descargado el tabaco, debidamente custodiado, fué conducido a los almacenes de la Compañía Arrendataria de Tabacos.

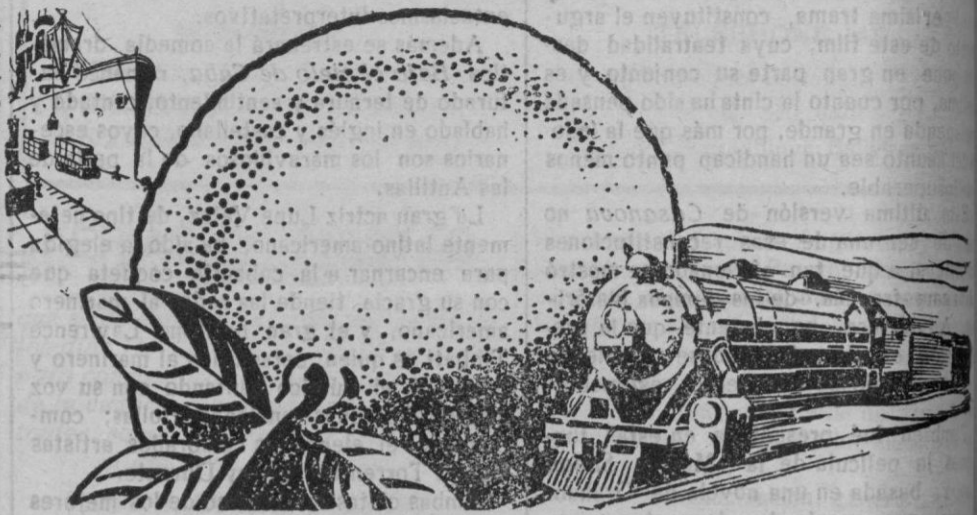
El Representante de esta Compañía, don José Fellu y Fons, se mostró satisfecho de la prehensión, y tuvo palabras de elogio por la labor realizada por el Inspector jefe del Resguardo, señor León de Garabito, y del celo que vienen desplegando los jefes y personal del Resguardo a sus órdenes.

El valor del tabaco apresado en el expresado falucho, asciende a unas 125.000 pesetas más el valor del buque contrabandista.

El lunes por la mañana regresó a Palma, después de haber conferenciado en Madrid con el señor Lerroux y los ministros de Gobernación y Obras Públicas, el Gobernador civil, don Juan Manent, con los cuales trató asuntos relacionados con esta provincia.

El martes fueron desensajonados en los corrales de la plaza de Palma los seis novillos torcos de Ricón que mañana, domingo, han

Exportación de Naranjas y Mandarinas Casa fundada en 1880 por Juan M. Dayol



M. Dayol & Coll

Villarreal (Castellón)

Telegramas: M. Dayola
Teléfono núm. 84



de ser estoqueados por los diestros Gil Tovar, Jaime Pericás y Luca de Tena.

La novillada que ha enviado el ganadero andaluz fué muy elogiada por el público que acudió a la plaza, pues se trata de seis preciosos ejemplares, muy finos y de buen peso. Una novillada muy igualada y de excelente presentación.

Ello ha hecho que aumente el interés por la novillada de mañana, máxime teniendo en cuenta la procedencia de los toros de pura casta.

La fiesta del 1.º de Mayo se celebró el miércoles, lo mismo en Palma que en los demás pueblos de la isla, con inusitados lucimiento y animación. El día espléndido contribuyó a dar mayor realce a la fiesta, invitando a las familias a salir de excursión al campo; así es que estuvieron concurridísimas las playas y pinares del Terreno, Porto-Pi, Cala Mayor, Ca's Catalá, Santa Ponsa hasta

Camp de Mar en la parte de Poniente de la bahía de Palma, y playas del Molinar, Arnanal y Ca'n Pastilla en la de Levante, como también las playas de Pollensa, de Santa Margarita, «Eucanada» de Alcudia, «Porto-Co'om» y Sóller se vieron visitadas por numeroso gentío de los pueblos inmediatos.

Los trenes, en servicio extraordinario, las Compañías de «Ferrocarriles de Mallorca» y de Sóller, iban todos atestados de viajeros, y lo mismo los tranvías, autobuses, taxis, Fondas, Hoteles y Merenderos establecidos también repletos de gente, en forma que resultaba muy difícil poder atender las demandas de todos. Tarde y noche funcionaron teatros y cines, con llenos completos.

En una palabra, la Fiesta Nacional del Trabajo, muy animada, repetimos, como no la había estado jamás, pues que contar el público con importantes servicios que en años anteriores había echado de menos y transcurrió en todas partes en medio de mayor orden.

Fruits en Gros

BANANES - ORANGES - MANDARINES - CITRONS - RAISINS REALES ET OHANES

Ancienne Maison J. Grau & Cie.

OLIVER & CARBONELL

Commissionnaires.

S. A. R. L. 200.000 Frs.

11, Rue Mercière. LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
PUEBLA LARGA
CARCAGENTE
BENIAJAN (Murcie)

Tél.: Franklin 49 - 37.
Adresse télégr.: OLICAR-LYON
R. C. Lyon B. 6850.

CUARENTA AÑOS ATRÁS

27 Abril de 1895

Sabemos que, con motivo de las próximas elecciones, ha acordado el Ayuntamiento aplazar la Fiesta de la Victoria para el domingo día 19 del próximo mes, y que se celebrará el simulacro de la batalla el lunes, día 20; lo cual es debido a que aun cuando no esté terminada la carretera del puerto, galante el señor Empresario facilitará el tránsito de carruajes por la misma en dicho día.

Se despliega la mayor actividad en los trabajos de reforma del vapor «León de Oro», tanta que a pesar de ser importantísima la que ha sufrido, creemos quedará terminada la semana próxima. Para que se tenga idea de lo que es o en que consiste la expresada reforma, bastará consignar que se aumentan ocho camarotes, ganando un espacio en la bodega la mitad mayor del que antes tenía, lo cual permitirá embarcar en cada viaje casi el doble de la carga que en la misma cabía. Del 6 al 11 del próximo mes podrá ya reanudar sus viajes a Barcelona y Cette.

Se celebró el miércoles una reunión en el teatro de la «Defensora Sollerense», convocada por los Sres. D. Jaime Colom Pons y don Pedro Antonio Rullán Colom, al objeto de exponer a los asistentes el proyecto de facilitar a los obreros enseñanza gratuita, desde las primeras letras hasta el Bachillerato y clases especiales de Teneduría, idiomas, dibujo, etc., etc. Y con el fin de poder instalar cuanto antes un colegio en que todas esas enseñanzas puedan darse, solicitaron la ayuda de todos. Aprobaron y aplaudieron el pensamiento los reunidos, y acordaron celebrar una nueva reunión mañana, domingo, a las tres de la tarde, en el mismo local, al objeto de tratar más extensamente del asunto ante una concurrencia de seguro mayor que la que se había reunido de una manera improvisada.

Las obras de derribo de la torre campanario han continuado sin interrupción y actualmente ya no quedan las ventanas grandes y en algunos lados las paredes alcanzan una elevación menor que la que tenía la esfera del antiguo reloj.

El precio de las naranjas ha experimentado una particular baja, a pesar de lo avanzado de la estación y del escaso fruto que queda en los árboles, efecto de la exportación de las grandes nevadas y de los duros temporales del pasado invierno. Veníanse a 40 reales, y como a este precio no hay quien compre y en cambio habrá quien tenga necesidad de vender, estos últimos días se han verificado ventas a 35 reales. Los limones se venden a 10, 11 y 12 plas. carga, según clase.

Dos noticias fatales ha traído hoy el telégrafo a este pueblo, de Palma una y de Villarreal de la Plana la otra. Por la primera se ha venido en conocimiento de que ha fallecido repentinamente nuestro distinguido amigo D. Antonio Pons y Gisbert, Alcalde que no hace mucho fue de este pueblo, y por la segunda que también esta madrugada falleció en dicha población nuestro paisano y buen amigo D. Jorge Trías y Morey, antiguo comerciante exportador de frutos de aquella región. Ambas noticias han causado en este vecindario gran consternación y general sentimiento.

Acordó el Ayuntamiento por unanimidad la adquisición por 7.334 plas del terreno propiedad de D. José Miró y Pastor situado en la parte Sur del cementerio de esta villa, con objeto de poder agrandar, conforme se indicó ya en la sesión anterior. Se nombró al Beato Sindico D. José Morell y Estades para que en representación de la Corporación municipal otorgue la correspondiente escritura de compra venta tan luego haya sido aprobado el acuerdo por la Junta Municipal, a la que se convocará para el día 2 de Mayo próximo a las nueve de la noche.

4 Mayo de 1895

El domingo último por la mañana fué repartida con profusión una proclama abogando por la fundación en este pueblo de un colegio de primera y segunda enseñanza bajo la competente dirección de los PP. Escolapios. Después de exponer algunas de las muchas causas que hacen necesaria la mejora prometida en dicho escrito la ampliación verbal de los argumentos en una reunión pública, a la que se invitó en el mismo escrito, que se celebró en el local de espectáculo de la «Defensora Sollerense». Y tuvo lugar el mismo día por la tarde siendo numerosa y selecta la concurrencia que respondió al patriótico llamamiento Usaron de la palabra D. Jaime Colom D. Pedro

FRUITS EN GROS
SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES
Arbona Rullán Bernat

ALMACENES y DESPACHO: Plaza frente Estación F. C. Norte
VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

Teléfonos 10 y 61

Antonio Rullán, D. Pedro Coll y D. Jaime Torrens. Por las impresiones recogidas se puede asegurar que la gran mayoría de los asistentes sienten simpatía por la idea de que se instale el referido colegio.

La Comisión de Festejos del Ayuntamiento acordó dar este año a la fiesta popular de la Victoria la acostumbrada solemnidad, y al efecto ha publicado ya el programa de la misma. Además de los festejos anunciados en el mencionado programa, habrá una corrida de novillos en la plaza de toros, organizada por D. Joaquín Borrás, empresario de la misma.

Llamado por el Rdo Sr. Bennassar, Cura-Párroco de este pueblo, estuvo aquí el jueves último nuestro distinguido amigo el festivo escritor D. Pedro de A Peña, Maestro de obras de Arquitectura, con objeto de que examinara las paredes de la torre-campanario, para manifestar después su opinión respecto a la solidez de las mismas, a fin de poder cesar en el derribo y empezar la reconstrucción. Fué su parecer que se asiente sobre dichas paredes la nueva obra, toda vez que no puede desearse ni sería fácil obtener una base más sólida.

Nuestro paisano, estimado amigo y colaborador al SOLLER D. Juan B. Bauzá y Costañer, que a fines del año pasado se embarcó para Puerto-Rico con ánimos de continuar la carrera del sacerdocio en el Seminario de San Juan, ha sido promovido al Subdiaconado.

A principio de la próxima semana se formalizará la compra del vapor «León de Oro», y con objeto de otorgar la correspondiente escritura de compra-venta se convocará a una reunión general de co-participes con la debida anticipación.

Han llegado de las Antillas y de Méjico, en los últimos correos de América, buen número de paisanos y amigos, algunos de los cuales halláanse ya en este pueblo desde hace algunas semanas y otros son esperados el lunes próximo. Entre los primeros figura don Miguel Ripoll y Pons, quien ha sido portador de la cantidad de 655'75 ptas procedentes de la suscripción para coadyuvar a las obras de la torre-campanario de esta iglesia parroquial, suscripción iniciada por dicho señor entre los sollerenses y amigos de San Juan Bautista de Tabasco.

COLLABORACIÓ ESPONTÀNIA

La mort de Judes o els trons del Dissabte Sant

La Corema s'ha acabada, ja som al dissabte sant i la gent està esperant que la Gloria haja tocada.

Ademés un altra cosa el poble espera també, que és poder-se desfer d'un homo qui los fa nosa.

Aquest és Judes traidó que va vendre el Bon Jesús, i perque no'n fassa pus li volen dà una llicó.

Per aixó l'han agafat i posant-li un traje nou li donaran el gran brou de que muira afusellat.

Ha estat un sastre famós el qui el saio li ha etxurat, i tan bé le hi ha encertat que li cau de lo més airós.

Després d'haver-lo enllestit, estès de braços i mans li diuen que breus instants li queden per dñ el vestit.

Antes de hacer sus compras consulte a LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas (Roigfils: Puebla Larga Exportación: Valencia)

Teléfonos (2 Puebla Larga, 48 Carcagente 31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia)

Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)

Antigua casa PABLO FERRER

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos primerizos y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y toda clase de fruto de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Châtelet - HALLE CENTRALES - ORLEANS

EXPORTATION DE FRUITS ET LEGUMES DE TOUTES SORTES

ORANGES-CITRONS-MANDARINES ARTICHAUX du LLOBREGAT
TOMATES-Saucisse rouge de Valencia Pommes de terre de Mataro
Spécialité de Prunes Japonaises Jaunes et Rouges Choux - Choux-fleurs - Salades

Emilio GASCO-PRATS

PUEBLA-LARGA (VALENCIA) Téléphone 31

Calle Industrias PRAT DE LLOBREGAT (BARCELONE) Télép.: 58

Expéditions rapides pour l'Étranger - Prix Modérés

Succursales de Transit spécialisées pour le transbordement des Fruits et Primeurs aux frontières

José Gasco

CERBERE (Pyr.-Orlé.) Téléphone 38
HENDAYE (Basses-Pyrées) Téléphone 210

Tremolant de cap a peus aquell Judes malanat diu que per ell s'ha acabat menjá en el món pus fideus.

Per les munyques lligat, perque no puga fogir, no saben ja que dir-li de tant que l'han insultat.

A l'aire llavors penjat entre gran expectació comença l'operació de que sia afusellat.

Una descargá serrada que ha fet la mar de renou li lleva del traje nou una rua mal deixada.

Un trò li treu el bombet del seu cap de carabassa perque un bon saludó fassa a la gent que l'escómet.

I descàrregues d'un vent i d'un i d'altre costat, sense que ell s'haja queixat ni protestat solament.

- Tirau-me! Va 't-me-t' aquí! (com que diga, pacient,) feis el meu devallament ja que ho volem tots així.

D'aquí vé a resultar que, plé de traus y ferides, amb tants de trons i ponyides l'arriben a despenjar.

Així és con solen morir molts de Judes aquest dia entre el trui i algarabía dels que hi soleu assistir.

C. AGUILÓ.

Sóller, Abril, 1935.

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

MARCO e INESTA

Casa Central MANUEL (Valencia) ESPAÑA

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)

JATIVA

ARCHENA (Murcia)

VILLARREAL (Castellón)

Telegramas: MARCO, MANUEL

Teléfono, 7

UVAS DE FRANCIA

Especialidad: Chasselas por vagones completos.

CLERMONT L'HERAULT

TRANSPORTES INTERNACIONALES
Casa Bauzá y Massot, fundada en 1897

Jacques MASSOT & fils, Sucesores

CERBÈRE (Pyr. Oles.) Teléfono 8 | HENDAYE (Bses. Pyr.) Teléfono 185
Telegramas: MASSOT

AGENCIAS

PORT-BOU	Teléfono 44	ALMAZORA - Gasset 2	Teléfono 32
IRUN - Apartado 26	> 202	SAGUNTO - Mártires Bechl 7	> 39
BARCELONA - Plaza Berenguer, 1	> 24318	DOLORES - Belluga, 2	> 7
REUS - Riudoms 7	>	ALMERÍA - Juan Lirola, 13	> 112-X
VILLARREAL - Estación 20	> 75	ALGUAZAS - Plaza República (Murcia)	

Telegramas: MASSOT

PARIS: 9, Rue Vauvillers. Teléfono: Gutenberg 44-11.
BRUXELLES (Bélgica) 20, Boulevard Leopold II { Telegramas: JACMASSOT
Teléfono: 26 - 42 - 48
Especialidad en el Ramo de Frutas

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS

MAISON D'EXPEDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA
LLOC

BARTHELEMY COLL

IMPORTATION
DIRECTE

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

Marque B. C. DEPOSEE

MARQUE DEPOSEE

Téléphone { COLBERT 57-21
GARIBALDI 75-77

MARSEILLE

TÉLÉGRAMMES: LLOC MARSEILLE

DATTES

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT
::: SPECIALITE POUR LES EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES, ORANGES

ORANGES

a partir de 1.º Fevrier service special par des rapides voliers a moteur de Gandia a Marseille

PUBLICITAS



EXPORTATION

D'ORANGES,
CITRONS,
ARACHIDES,
MANDARINES

GUILLERMO CAÑELLAS

MARQUE LA ROSA

GARANTIE DES ORANGES DE QUALITÉ ET
MANDARINES, MARQUE

"LA COURONNE" CHOIX EXTRA

CARCAGENTE (Valencia)

TÉLÉPHONE 12 ESPAGNE

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

GUILLAUME CARCAGENTE

REPRÉSENTANT EN FRANCE:

G. CAÑELLAS

6, PLACE DENIS PAPIN

MONTLUÇON (Allier)

ADRESSE TELEGRAPHIQUE:

CAÑELLAS MONTLUÇON

TÉLÉPHONE 591

Guillermo Cañellas



EXPORTACION DE FRUTAS DE LA
REGION VALENCIANA

SELECCION FRUITS

Magraner

JOSE MAGRANER

GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)

TELEGRAMAS: MAGRANER
TELEFONO Nº 37.

TRES MARCAS
DE FAMA UNIVERSAL

FOTOGRAFADO EN CATALA - VALENCIA.

FRUITS FRAIS & SECS .. PRIMEURS

IMPORTATION
EXPORTATIONCONSIGNATION
TRANSIT

SPECIALITE DE BANANES @ IMPORTATION DIRECTE

FRANÇOIS MAS9, Place Paul Cézanne
& 108, Cours Julien**MARSEILLE**

Télégrammes: PACOMAS

TÉLÉPHONE, 29-87

MAISON D'EXPEDITIONS FONDÉE EN 1892

Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis
et légumes du pays.**C. Homar Fils**

29, Rue Banaudon

LUNEVILLE (Meurthe-et-Moselle)

Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

Etablissements CAPARO & ESPANA

Société à responsabilité limitée, au capital de Frs. 1.000.000

16, rue Jean-Jacques-Rousseau, et 62, rue du Hamel (angle des Capucins)

BORDEAUXExpédition toute l'année de **BANANES**

en tout état de maturité

ORANGES-MANDARINES-CITRONS

VENTE EN GROS: 16, Rue Jean-Jacques-Rousseau

VENTE AU DETAIL: 62, Rue du Hamel, Jusq'á 9 H. du matin

Adresse Télégraphique: CAPANA-ROUSSEAU-BORDEAUX Téléphone: 84.682
Sucursale: 85.198

Chèques Postaux: Bordeaux N.º 17.492

R. C. Bx. 4365

ENTREPOTS D'ORANGES, CITRONS, MANDARINES & GRENADES

EXPÉDITIONS et EXPORTATIONS en FRUITS, PRIMEURS et LEGUMES

FRUITS FRAIS ET SECS

JEAN CASTAÑER

EXPÉDITEUR

18-et-22, Grande Rue **VALENCE-sur-RHONE**

Adresse Télégraphique: CASTAPRIM VALENCE TÉLÉPHONE 3-01

CALEFACCIÓN**CENTRAL Y POR PISOS**

para quemar Carbón-Leña y Cáscara, o Aceite Pesado

Material IDEAL, CLASSIC Y OTROS

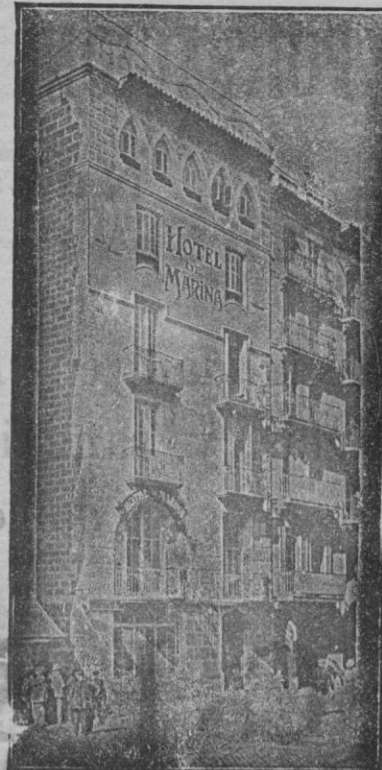
LA TERMICA S. A.**BARCELONA - PALMA - MADRID**

Delegación para Baleares: D. José Casasnovas.—Calle de Santo Domingo, núm. 24.—Teléfono: 2221.

Avisos en Sóller: D. Emilio Armengot.—Calle de la Fortuna, 19.

PRESUPUESTOS GRATIS

Más de 350 instalaciones, en la isla, con referencias inmejorables

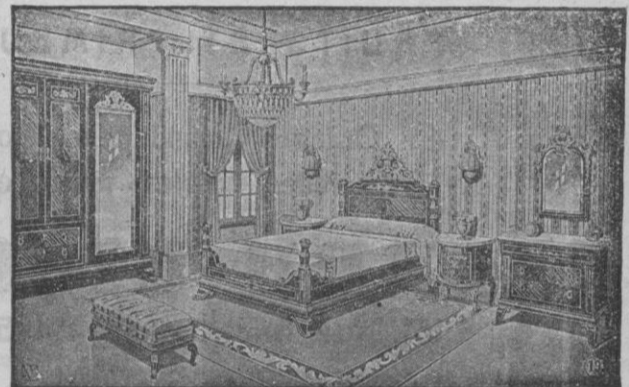
**HOTEL RESTAURANT**
DE MARINAPlaza de Palacio, 10
BARCELONA**NUEVAS**
E IMPORTANTES REFORMASServicio Esmerado :-: Baños :-:
Agua corriente :-: AscensorAsegurarán una estancia perfecta
visando la llegada con antelación

TALLER DE EBANISTERIA Y CARPINTERIA

DE

RAFAEL MORA

Calles del Mar, 6 y de Bauzá, 16 - SÓLLER

Gran surtido en
comedores, dormitorios,
salones, despachos, sillerías,
lunas, espejos, cuadros, tapices,
hules, lanas y toda clase de
objetos propios para la decoración
del hogar.PRECIOS
SIN COMPETENCIA

COMMISSION-CONSIGNATION

Expéditions de Fruits et Primeurs

A. VILLEDIEU

18, Rue Tiquetonne

(Halles Centrales)

PARISTéléphone: Central 80-60
80-61 Jour et Nuit

EXPORTACIÓN DE FRUTAS

NARANJAS - MANDARINAS - LIMONES

JUAN ALORDA

Joaquín Costa, 16

(VALENCIA) **CARCAGENTE** (ESPAÑA)

Telegramas: Alorda

Teléfono, 98

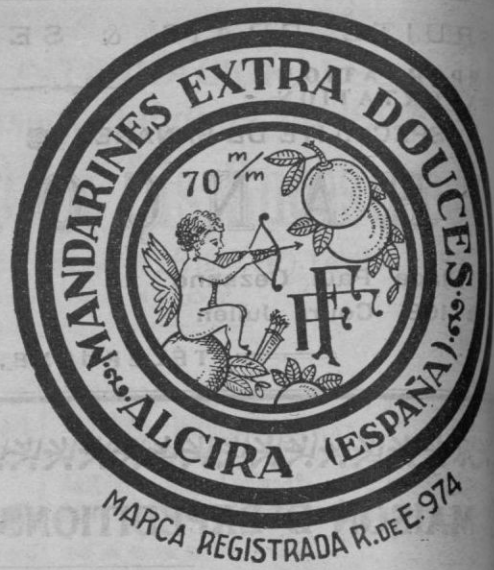
ESPECIALIDAD EN NARANJAS NAVELS
CADENERAS Y VERNAS IMPERIALES



EXPORTACION AL EXTRANJERO

**Naranjas
mandarinas-limones**

Especialidad en naranjas de clases selectas y sanguinas ovales, finas y doble finas



FRANCISCO FIOLO

ALCIRA (Valencia)

CASA FUNDADA EN 1912

Telegramas: FIOLO-ALCIRA Teléfono, 91

Apartado de Correos, 9

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ

151, Rue Sadi-Carnot - ALGER

IMPORTATION — EXPORTATION — COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)
BISKRA (17 Rue Cazenave)
AIN-TAYA (Avenue de la Gare)

COMISION Y EXPORTACION

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS
FRUTOS — PRIMERIZOS — LEGUMBRES
EMBALAJES ESMERADOS

Cristóbal Colom

ARGEL - Rue de Suez 3 (detrás del nuevo mercado)

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telefónica: MOLOC-ARGEL Teléfono: 37-83

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

MAYOL & BERGÉ

AGENCIA DE ADUANAS

HENDAYE (Bass.-Pyr.)

CERBÈRE (Pyr.-Or)

CERBÈRE Téléph 13
PORT-VENDRE , 97
HENDAYE , 175

PORT-BOU Téléph. 33
BARCELONA , 15126
IRUN

Télégrammes MAYOL BERGÉ

Para buenos retratos RUL-LAN

RUL-LAN siempre RUL-LAN

Diploma en la Exposición Internacional de 1927.
Fotógrafo de la Exma. Diputación Provincial de Baleares.
De la Royal Photographic Society of the Great Britain.
Palacio, 10 PALMA. Teléfono 5-1-1

Encargue sus ampliaciones a RUL-LAN. Última novedad ampliaciones al cloro-bromuro
El mejor papel para ampliaciones.

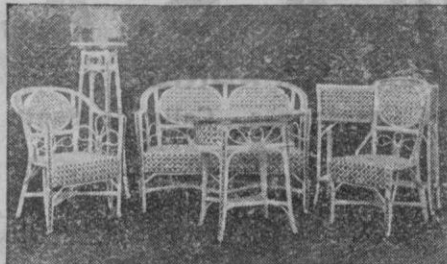
IMPORTATION: EXPORTATION
SPECIALITÉ DE BANANES ET DATTES
FRUITS FRAIS ET SECS

J. Ballester

3. Rue Crudère. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille
Téléphone Permanent 08-82

Visite la
Cestería del Borne
de
JUAN VIDAL



donde encontrará toda clase de artículos de mimbre, junco y médula.

Silleras completas
Sillas sueitas

Se reparan objetos del ramo